

PTO/SB/106 (8-96)

Approved for use through 9/30/98. OMB 0651-0032

Patent and Trademark Office; U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

**Declaration and Power of Attorney For Patent Application****特許出願宣言書及び委任状****Japanese Language Declaration****日本語宣言書**

下記の氏名の発明者として、私は以下の通り宣言します。

As a below named inventor, I hereby declare that:

私の住所、私書箱、国籍は下記の私の氏名の後に記載された通りです。

My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.

下記の名称の発明に関して請求範囲に記載され、特許出願している発明内容について、私が最初かつ唯一の発明者（下記の氏名が一つの場合）もしくは最初かつ共同発明者であると（下記の名称が複数の場合）信じています。

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

ATM SWITCH

上記発明の明細書（下記の欄でx印がついていない場合は、本書に添付）は、

the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:

一月一日に提出され、米国出願番号または特許協定条約  
国際出願番号を \_\_\_\_\_ とし。  
(該当する場合) \_\_\_\_\_ に訂正されました。

was filed on \_\_\_\_\_  
as United States Application Number or  
PCT International Application Number  
\_\_\_\_\_ and was amended on  
\_\_\_\_\_ (if applicable).

私は、特許請求範囲を含む上記訂正後の明細書を検討し、内容を理解していることをここに表明します。

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

私は、連邦規則法典第37編第1条56項に定義されるとおり、特許資格の有無について重要な情報を開示する義務があることを認めます。

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.



Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

### Japanese Language Declaration (日本語宣言書)

委任状： 私は下記の発明者として、本出願に関する一切の手続きを米特許商標局に対して遂行する弁理士または代理人として、下記の者を指名いたします。（弁護士、または代理人の氏名及び登録番号を明記のこと）

**POWER OF ATTORNEY:** As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number)

書類送付先

Aaron B. KARAS, Reg. No. 18,923; Samson HELFGOTT, Reg. No. 23,072 and Leonard COOPER Reg. No. 27,625  
Send Correspondence to:

HELGOTT & KARAS, P.C.  
Empire State Building, 60th Floor  
New York, New York 10118  
United States of America

直接電話連絡先：（名前及び電話番号）

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

Helgott & Karas, P.C.  
(212) 643-5000

唯一または第一発明者名		Full name of sole or first inventor	
		Tatsuhiro Ando	
発明者の署名	日付	Inventor's signature	Date
		Tatsuhiro Ando	December 8, 2000
住所	Residence		
	Kawasaki, Japan		
国籍	Citizenship		
	Japan		
私書箱	Post Office Address		
c/o FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome,			
Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, Japan			
第二共同発明者		Full name of second joint inventor, if any	
		Yoshihiro Watanabe	
第二共同発明者	日付	Second inventor's signature	Date
		Yoshihiro Watanabe	December 8, 2000
住所	Residence		
	Kawasaki, Japan		
国籍	Citizenship		
	Japan		
私書箱	Post Office Address		
c/o FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome,			
Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, Japan			

(第三以降の共同発明者についても同様に記載し、署名をすること)  
(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)

**THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE**

In re the Application of: **Tatsuhiro ANDO, et al.**

Filed : **Concurrently herewith**

For : **ATM SWITCH**

Serial No. : **Concurrently herewith**

December 29, 2000

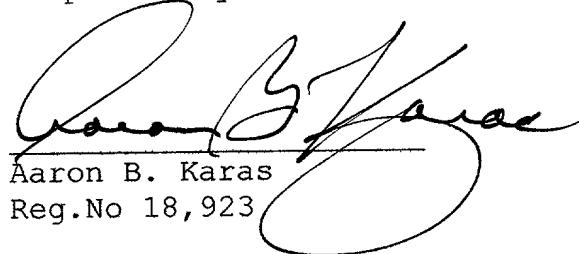
Assistant Commissioner of Patents  
Washington, D.C. 20231

**SUB-POWER OF ATTORNEY**

S I R:

I, Aaron B. Karas, Reg. No. 18,923 attorney of record herein, do hereby grant a sub-power of attorney to Linda S. Chan, Reg. No. 42,400, Harris A. Wolin, Reg. No. 39,432, Brian S. Myers, Reg. No. 46,947 and Michael Markowitz, Reg. No. 30,659 to act and sign in my behalf in the above-referenced application.

Respectfully submitted,



Aaron B. Karas  
Reg. No 18,923

HELGOTT & KARAS, P.C.  
60th FLOOR  
EMPIRE STATE BUILDING  
NEW YORK, NY 10118  
DOCKET NO.: FUJZ 18.136  
BWU:power

Filed Via Express Mail  
Rec. No.: EL522398319US  
On: December 29, 2000  
By: Brendy Lynn Belony  
Any fee due as a result of this paper,  
not covered by an enclosed check may be  
charged on Deposit Acct. No. 08-1634..